



© Photo: Kaarina Lorenzini

PRINTEMPS LANCÉEN

FLORAISON D'ACTIVITÉS POUR TOUS!

"World Café" à la Villa Tacchini

Lieu central de culture et de vie citoyenne, la Villa Tacchini se réinvente. Afin de connaître les besoins, les idées et les envies de la population, l'équipe lance une invitation ouverte à tous et toutes à un atelier ludique et réflexif, le samedi 16 mars, au Pavillon.

S'informer en p. 7

30 ans des "Jeunes parmi le Jazz"

C'est un grand événement pour tous les amateurs de jazz à Lancy: le festival "Les jeunes parmi le jazz" fête ses 30 ans et s'installe du 8 au 16 mars à Marignac! Un programme particulièrement étoffé a été préparé à cette occasion par les organisateurs: sortez vos agendas!

Découvrir en p. 9

L'Agenda "Mairie Infos"

Retrouvez dans ce numéro l'agenda des événements organisés ce mois-ci par la Ville de Lancy et découvrez notamment le programme de sa campagne de sensibilisation autour de la mode durable qui se déroulera du 29 février au 27 mars.

Voir en pp. 14-15

EDITORIAL

La magie de l'entre-saison, c'est de savourer le meilleur des deux mondes en réalisant le grand écart entre l'hiver et le printemps. Vous pouvez aussi bien, dans une même journée, participer aux sorties neige avec les Maisons de Quartier que faire la nique à l'hiver en assistant à l'immolation de son Bonhomme aux Palettes. Les prémices du printemps à Lancy, c'est aussi d'assister aux repas des aînés des associations d'intérêts, d'admirer une exposition à l'Espace Gaimont tout en déambulant dans son merveilleux jardin fleuri, de participer au tournoi de jazz des Vétérans de l'ASF, d'inscrire vos enfants aux camps d'été du CSP, de l'Institut Florimont ou d'IIL, de bouger en musique lors des portes ouvertes de l'Institut Jaques-Dalcroze, de faire de bonnes affaires à la Grande Vente de Printemps de la Bourse aux vêtements ou encore d'aller en balade au Salève avec votre chien en bénéficiant des conseils avisés de Caro & Cosmos. Voilà, vous êtes prévenus et ne pourrez pas dire, comme le poète espagnol Antonio Machado: «Le printemps est venu: comment, nul ne l'a su».

K. Lorenzini, Rédactrice en chef

Sommaire

Culture	2
Familles	5
Vie associative / Aînés	7
Sports & Loisirs	11
Agenda "Mairie Infos"	15

Impressum



Associations des Intérêts de Lancy
Avec le soutien de la Ville de Lancy

Président : Marco Föllmi

Administratrice : Liza Dilonardo

Rédactrice en chef : Kaarina Lorenzini

Rédaction : 1, chemin du Salève – 1213 Petit-Lancy
Tél. 022 794 94 55 – redaction@lelanceen.ch
www.lelanceen.ch

Administration : CP 13 – 1213 Petit-Lancy 1

Publicité : Annick Bounous – 70 rte du Pont-Butin,
2^e étage, Petit-Lancy – Tél. 022 743 17 69
pub.lelanceen@bluewin.ch

Concept graphique : Siska Audeoud, atelier Hadès

Impression : Molesonimpressions.ch
Papier FSC issu de sources responsables,
encres végétales sans cobalt

Délai rédactionnel numéro d'avril 2024 :

1^{er} mars 2024

ISSN 1663-8360 - Abonnement: Fr. 20.- pour 9-10 numéros
IBAN: CH91 0900 0000 1202 2050 2 Fondé en 1963

Concerts de Lancy

ELECTRIC JAZZ > Trio D.D.Drag's Band > Samedi 2 mars | 20h30



Cave Marignac, Grand-Lancy (av. Eugène-Lance 28)

Philippe Dragonetti, guitare électrique; Renato Di Paolo, basse électrique et Gianni Di Paolo, batterie
Un trio solaire à énergie renouvelable et à faible consommation...! Une musique hybride, électrique et à essence latine, rock et jazz.



BALLADS FROM THE HEART - CARTE BLANCHE À EMAGINA-SON > Jeudi 14 mars | 20h30

Cave Marignac

Francesco Saraceno, chant guitare; Patrice Desssauges, steel guitare; Pascal Alba, basse et Didier Blum, batterie
Du lyrisme, de la poésie, du romantisme, une soirée aux chandelles sous un ciel d'hiver étoilé, grâce à un quartet largement éprouvé, au style musical et dansant inimitable...



CONCERT > L'Ensemble Confignon Musical > Dimanche 17 mars | 17h00

Eglise Sainte-Trinité, Grand-Lancy (av. Eugène-Lance)

Répertoire pop - Chansons françaises. Direction et arrangements: Luis Semeniuk

Musiciens et choristes, enfants, jeunes, adultes, seniors partagent une même passion.

Confignon Musical est né comme une formidable aventure éphémère d'une année, entre la rentrée scolaire 2022 et l'été 2023, sur une idée d'un habitant de la commune, soutenue par l'Association des habitants de Confignon-Village.

JAZZ – MASTERS HEMU LAUSANNE > Samedi 23 mars | 20h30

Cave Marignac

Deux formations présentent le résultat de leur travail en ateliers jazz (certification pour les masters et bachelors).



Concert N° 1 "Standards Revisited" (Atelier de Jean-François Baud)

Le répertoire du groupe s'inspire au jazz patrimonial, soigneusement ré-arrangé. L'atelier de l'HEMU Jazz est dirigé par le trompettiste Jean-François Baud.

Lou Rémy, violon, Léonard Probst, piano, Christian Quartenoud, guitare, Aro Ramamonjy, basse et Malik Kaufmann, batterie

Concert N° 2 "All That Jazz" (Atelier de Pierre-Luc Vallet)

A travers un répertoire contrasté du Mainstream Jazz, le groupe interprète des standards connus et méconnus. L'atelier de l'HEMU Jazz est dirigé par le pianiste Pierre-Luc Vallet.

Joël Boegli, vibraphone; Louka Sakr, piano; Matthieu Will, guitare; Aro Ramamonjy, basse et Joris Arlaud, batterie



Concerts de Lancy

cp 672, 1213 Petit-Lancy 1 – Tél. 022 757 15 63 – e-mail: info@concertsdelancy.ch
www.concertsdelancy.ch – https://www.instagram.com/concerts_de_lancy

Mozart: Messe en ut mineur KV 427



POUR SON 35^e ANNIVERSAIRE, L'ATELIER

Choral s'associe au Choeur Laudate de Lausanne et à l'orchestre Tell Quel de

Neuchâtel pour réunir 3 générations dans 3 villes romandes. Il offrira à son public une oeuvre magnifique: la Messe en ut mineur KV 427 de Mozart. Cette messe est une oeuvre majeure, que Mozart a offert à sa femme Constance. L'Atelier Choral, fort de plus de 60 membres et le Choeur Laudate

avec ses 35 membres seront accompagnés par les 32 instrumentistes de l'orchestre Tell Quel, qui à cette occasion permettra à de jeunes musiciens en formation de se présenter en public.

L'ÉCOLE DE MUSIQUE ET LA MUSIQUE DE LANCY
vous proposent les cours suivants:
flûte • hautbois • basson • clarinette • saxophone • cor
trompette • trombone • tuba • percussions

UN ESSAI NE COÛTE RIEN !

Nous sommes toujours à la recherche de nouveaux musiciens.
Pour toutes informations, contactez:
Nicole Dudley-Martin: 076 616 84 80
Loïc Defaux: 0033 643 595 162

mozart
Grande messe en ut mineur
L'Atelier Choral
Choeur Laudate
Orchestre Tell Quel

Lausanne Cathédrale
19 avril 2024 - 20h00
Genève Victoria Hall
27 avril 2024 - 20h00
Neuchâtel Basilique Notre Dame
4 mai 2024 - 20h00

Céline Latour Monnier Direction
Raphaël Leite Osório Direction
Barbara Nagel Soprano
Laura Andres Soprano
Bertrand Bochud Ténor
Samuel Moreno Basse

Réservation www.atelierchoral.ch

L'Espace Gaimont vous invite à trois événements qui annoncent le printemps

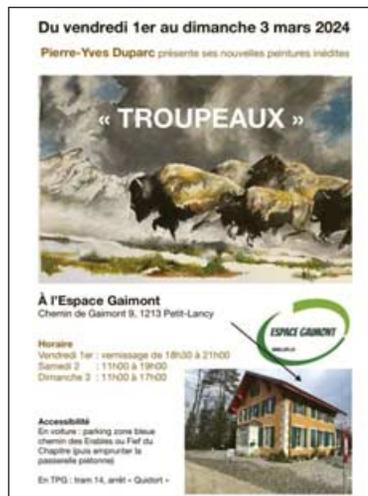
Exposition de peinture "Troupeaux"

Les 1^{er}, 2 et 3 mars

Ve 1^{er} vernissage de 18h30 à 21h

Sa 2 de 11h à 19h

Di 3 de 11h à 17h



Souvenez-vous! Artiste genevois, que nous avons reçu à Gaimont 1 avec ses magnifiques œuvres, amateur d'automobiles, Pierre-Yves Duparc nous avait enchanté par ses tableaux de "Voitures de légende", "Pilotes d'exception" et "Les voitures font leur cinéma". Cette fois-ci, il nous propose une ving-

taine de peintures d'animaux en "Troupeaux". Cette idée lui trottait dans la tête, (c'est plutôt normal!) depuis quelque temps et cette exposition en est la concrétisation. Des animaux de chez nous, vaches, moutons, sangliers et autres. Mais également des animaux plus exotiques, comme des éléphants, zèbres, gnous, etc... Un brin facétieux, ils prennent la pose, le temps d'un arrêt. Une exposition à ne pas manquer! Les chasseurs sont priés de laisser leur fusil à l'entrée, car à la fin, l'artiste a promis de laisser la salle en ordre et les trous sur les murs ne sont pas tolérés! L'humour est au rendez-vous!

Vous pouvez retrouver Pierre-Yves Duparc sur FB et Instagram.

Atelier Art Clay Silver

Le samedi 9 mars de 9h30 à 17h, nous vous proposons une nouveauté! Un atelier Art Clay Silver à découvrir pour se faire plaisir et pouvoir dire: c'est moi qui l'ai fait!

L'Art Clay Silver est un pâte d'argent composée de poudre d'argent fin, un liant organique, et d'eau qui la rend malléable. Après cuisson le bijou devient



solide et dur. Avec l'aide de divers outils et moules on peut faire des empreintes et textures et créer des bijoux uniques et sur mesure. Vous pouvez laisser libre cours à vos idées de créations. Bagues, boucles d'oreilles, pendentifs, presque tout est possible à réaliser. Ayant une formation de bijoutière, je vais vous guider dans la réalisation de vos idées les plus folles...!

Atelier de 5 personnes. Accueil à 9h30, café et croissants. Prendre son piquenique pour la pause de midi. Fin de l'ate-

lier vers 17h. Prix: Frs 120.-, matériel non compris. Sur inscription: Suzanne Grand, T. 079 218 31 53

"Bestiaire", soirée haiku & hang, dans le cadre du Printemps de la poésie

Le vendredi

22 mars à

18h30, les

Safer Sax

Girls présen-

tent: "Bes-

tiaire", soirée

poésie haiku

& hang, avec

Sita Pottache-

ruva (zenko,

poèmes) et

Andréa Villat:

tongue drum, haiku

Entrée Frs 15.-



Espace Gaimont

9, ch. Gaimont | Petit-Lancy

www.ghpl.ch

FB et Instagram

Tram 14 arrêt Quidort

Parking ch. des Erables

viens essayer la musique en mouvement!

portes ouvertes jaques-dalcroze

samedi 16 mars 2024, 9h-13h



rue de la terrassière 44
1207 Genève
022 718 37 60
dalcroze.ch
info@dalcroze.ch

L'école de musique de l'institut jaques-dalcroze est subventionnée par la République et Canton de Genève.



ijd institut
jaques-dalcroze
rythmique-musique-mouvement
Genève, Suisse



Michel Terrier

Electricité - Télécom - Contrôle
Projets - Installations - Dépannages

Maîtrise fédérale

6 Route des Jeunes 1212 Grand - Lancy

Tél +41227561441 / Mob +41793363132

m.terrier@bluewin.ch / www.michel-terrier.ch

ALTUN
S.A.R.L.

RÉNOVATIONS
BÂTIMENTS

Plâtreries / Peintures / Carrelage / Parquet
022 731 39 17
Page facebook: @altun2002
Av. Eugène Lance 80—1212 Grand-Lancy

Bischof sa
6a, CH. DU CLOS • 1212 GD-LANCY
TÉL. 022 794 56 11 • FAX 022 794 69 51
VISSERIE-OUTILLAGE
fournitures industrielles
info@bischofsa.ch • www.bischofsa.ch

M. PEREZ

DOGNY
46, Rte du Grand-Lancy

Tél. 022 794 53 54
Fax 022 794 53 02

MACHINES ET PRODUITS DE NETTOYAGE - RÉPARATIONS ET LOCATIONS

BDG Peinture, Rénovation
Berrospid de Giuli

Peinture, Papier Peint, Plâtrerie,
Rénovation, Revêtements de façades

Devis Gratuit **078.673.86.08 - 079.693.86.08**
1212 Grand-Lancy

BATEC
Bureau d'Assistance Technique pour Etudes et Construction

BATEC DIRECTION DE TRAVAUX SA
Avenue des Morgines 12 - 1213 Petit-Lancy - Tél. 022 793 73 81 - batec-ge@batec-ge.ch

TEINTURERIE DES PALETTES

PRESSING

MARRE DU REPASSAGE ?

On s'en charge,
à partir de CHF 49.-
le panier.

022 794 82 26
25, chemin des Palettes
1212 Grand-Lancy

AL'EAU
PLOMBIER

DÉPANNAGE 24H/24
022 794 83 13

RAPID' CLÉS SERRURES
Véhicules - Bâtiments
tél: +41 22 793 03 83
www.cles-ch.com

contrôle d'accès
EMS-Instituts
Cylindres toutes marques
Mises en passe - Clés sécurisées

Partenaire officiel
MUL-T-LOCK

Chemin du Repos 6
1213 Petit-Lancy
fax. +41 (0)22 793 02 49
Nat.+41 (0)78 732 76 85

café
Simeoni
fleurs

Commandes par internet
www.simeonifleurs.ch

Ouvert tous les jours

Lundi au vendredi: 7h - 19h
Samedi et dimanche: 8h - 17h

2, avenue du Cimetière - 1213 Petit-Lancy
T. 022 792 25 28

René STEINER SA

TRAVAUX DE PLÂTRERIE
CLOISONS - FAUX PLAFONDS
PEINTURE - REVÊTEMENTS
FACADES

René Steiner SA, Chemin de la Mousse 80 - 1226 Thônex
Tél : 022 823 05 11 - info@steinersa.ch

MENUISERIE

G. BOSONNET
Ricardo PARENTE SUCC.

Tél. : +41 22 792 16 13
Fax : +41 22 793 56 32
Natel : 078 686 51 10
E-mail : gr.bosonnet@bluewin.ch

10 ANS
ARTISAN - MENUISIER

NOUS CRÉONS
VOTRE ESPACE
CUISINE, DRESSING,
& CELLIER À VINS

35 avenue des Morgines
CH-1213 Petit-Lancy | Genève
WWW.CUISINEARTETBOIS.CH

mady coiffure

PL des Ormeaux 2
1213 Petit-Lancy
t. 022 792 25 96

Association des Parents d'Elèves du Grand-Lancy

BONJOUR À VOUS!

Au vu du succès de notre atelier de novembre avec Cyrille Baudé de "Les Pépites" (les-pepites.org) où les enfants présents ont pu se questionner et débattre sur la question du bonheur, nous proposons un nouvel atelier avec cette fois pour thème:

"La force: ça veut dire quoi être le plus fort?"

On réfléchira ensemble sur nos forces, nos faiblesses, les autres types de forces comme l'intelligence émotionnelle... Et la raison du plus fort, est-elle toujours la meilleure?

Nous vous donnons rendez-vous le mercredi 20 mars de 15h30 à 16h30 à l'Espace Quartier de Pont-Rouge, place de Pont-Rouge 6, 1212 Grand-Lancy. C'est gratuit et ouvert à tous les enfants de

5 à 12 ans (parents bienvenus). Un goûter sera offert à la fin de l'atelier. Nous vous remercions de vous inscrire en envoyant un mail à apegl@apegl.ch en indiquant l'âge et le nombre d'enfants.

A très bientôt!

Pour le comité de l'APEGL,
Florence Amalou-Apothéloz,
Présidente

Contact

Association des Parents d'Elèves du Grand-Lancy

Case postale 529, 1212 Grand-Lancy 1
apegl@apegl.ch
www.apegl.ch

L'adolescence, cap tumultueux à passer

L'ADOLESCENCE EST UNE PÉRIODE DE

changements physiques, émotionnels et sociaux majeurs face auxquels les parents se sentent souvent démunis. La Maison de Quartier du Plateau vous propose d'en parler le 14 mars prochain, dans le cadre de son programme annuel du Café des parents.

Les adolescents cherchent souvent à affirmer leur indépendance et peuvent être réticents à partager leurs pensées et leurs émotions avec leurs parents. Comment maintenir le dialogue avec ses enfants?

Les adolescents ont aussi besoin d'espace pour explorer leur identité et prendre leurs propres décisions, mais ils ont également besoin de conseils et de limites claires. Quel équilibre trouver entre l'autonomie et la supervision?

Les pressions extérieures, telles que la réussite scolaire, les pairs, les médias sociaux et les influences culturelles, forcent les adolescents à naviguer dans un monde complexe et en évolution rapide et peuvent les amener à se sentir submergés. Comment les soutenir, les guider et les aider à développer des compétences de résilience pour faire face à ces défis?

Enfin, les adolescents peuvent être tentés par des comportements à risque tels que la consommation d'alcool, de drogue, les usages addictifs aux écrans, la sexualité précoce ou les comportements violents. Comment établir des attentes claires, fournir un soutien et des ressources appropriées?

Ne restons pas seuls avec nos difficultés. Partageons nos doutes et nos solutions, faisons profiter les autres de notre expérience, mettons en commun nos ressources, afin de soutenir au mieux nos enfants dans cette période de transition vers l'âge adulte. C'est la raison d'être du Café des parents de la MQP, organisé en collaboration avec la CAPEPL (collectif des associations des parents d'élèves des écoles primaires du Petit-Lancy).

Détails et inscription sur www.mqplateau.com ou à l'aide du QR code ci-dessous:



Construire des igloos avec la MQP

TOUT AU LONG DE L'HIVER, LA MAISON DE

Quartier du Plateau (MQP) propose des sorties neige alternant balades dans la nature et journée de ski dans les stations. Le programme 2024 touche bientôt à sa fin avec une magnifique proposition, à savoir une excursion en raquettes au col de la Givrine, suivie d'une animation autour de la construction d'igloos. Les enfants sont acceptés dès 7 ans mais ils doivent être accompagnés d'un adulte. Les raquettes sont fournies; en revanche chacun devra se munir d'un pique-nique. La durée de la marche est approximativement de 2h avec un dénivelé tout à fait modeste d'environ 150m, ce qui en fait une sortie tout à fait accessible, même aux moins aguerris. Le prix est de 20.- par adulte et 10.- par enfant, comprenant le transport et le guide. Inscription et paiement à la MQP au 86, route de St-Georges.

Et si la neige a fondu me direz-vous? Eh bien, nous transformerons cette journée en cueillette

de fleurs printanières! A propos de printemps, deux autres sorties sont prévues au mois de mai: guettez les prochains numéros du "Lancéen" ou rendez-vous sur notre internet www.mqplateau.com pour découvrir le programme qui sortira dans le courant du mois de mars.



Bourse aux vêtements

Prochaines dates de la Bourse aux Vêtements

• Jeudi 07 & 14 mars 2024
(dépôt de 14h à 18h30; ventes et remboursements de 14h à 19h)

• Samedi 02 & 20 mars
Vente uniquement de 9h00 à 12h00

Grande vente de printemps: 23 & 24 mars 2024

Samedi: 13 à 18 heures: Réception des articles. Fin de l'estimation 18h30.

Articles: layette, literie, vêtements de

grossesse, chaises, porte-bébés, poussettes, pousse-pousse, balances, baby-relax, tables à langer, parcs, lits, commodes bébé, etc. Jeux, trottinettes, vélos, tricycles, voitures, poussettes à poupées, patins à roulettes, jouets, livres d'enfants, etc...

50 articles maximum. Pas de vêtements en dessus de 4 ans.

Dimanche de 9h à 14h: vente

Grâce à notre Bourse aux Vêtements des jeudis, vous pourrez trouver égale-

ment des vêtements d'enfants et d'adolescents

16h à 17 h: remboursement et reprise des invendus

Règlement: les articles doivent être propres, repassés et en bon état. Finance d'inscription: Fr. 5.- par personne pour les vingt premiers articles, ensuite Fr. 1.- par tranche de dix articles supplémentaires, non remboursable. Le 10% du prix de chaque article vendu sera retenu pour couvrir nos frais.

Important: Les objets non réclamés jusqu'à 17h seront donnés sans exception d'office à une œuvre.

Munissez-vous d'espèces en francs suisses et d'un cabas!

Informations

Ecole En-Sauvy,
Av. Curé-Baud 40, 1212 Grand-Lancy
T. 079 612 10 34
www.bourseauxvetementslancy.ch

Le Collège de Saussure in love façon "écologique"

Dès la fin du mois de janvier, des cœurs de toutes les tailles ont fait leur apparition au Collège de Saussure. Des post-it affichant des petits mots doux ont fleuri sur les murs, ascenseurs et vitrages de la vénérable institution située au Petit-Lancy... Et ce n'est pas tout! Enquête au pays des bisounours... responsables!

EST-CE QUE LES COLLÉGIENS SAUSSURIENS seraient plus fleur bleue que leurs homologues genevois? Difficile de répondre à cette question sans froisser ces derniers, mais dans tous les cas, les Lancéens sont les plus "écologiques" à l'heure de rendre hommage à Valentin, le plus romantique des saints. En effet, cette année, la traditionnelle distribution de fleurs entre amoureux et camarades a vécu une petite révolution qui mérite d'être mentionnée dans nos colonnes. Les onze intégrants de l'AHES, l'association des élèves de de Saussure, ont troqué la rose de circonstance par une tulipe. La raison? «Cette année, nous avons pris la décision de vous proposer des tulipes au lieu des roses pour des raisons écologiques (ces dernières provenaient d'Equateur donc pas ouf). Les tulipes proviennent donc d'Europe!», pouvait-on lire sur le compte instagram de l'association. «En effet, confirment Zoé et Oana, étudiantes en 4^{ème} et membres de l'AHES au "Lancéen", nous

avons pris conscience que nous avions là une bonne occasion de faire un geste en faveur du climat, à notre niveau et sans trop altérer les habitudes. Nous sommes toutes et tous concernés par cette thématique et n'ignorons pas que les roses ne sont pas des fleurs de saison. Pour le même prix, nous avons donc acquis des tulipes roses, rouges et oranges originaires des Pays-Bas et des blanches produites par un horticulteur de Perly». Une action toute simple appréciée par la direction de l'établissement et à laquelle il suffisait de penser! Le bénéfice engrangé par la vente des 460 tulipes financera les diverses fêtes et actions menées par l'association tout au long de l'année. En attendant, la journée du 8 février a été agrémentée par la distribution dans les classes des dites tulipes et des messages joints, arrachant çà et là des sourires gênés et des rougissements inopinés aux heureux récipiendaires...

Kaarina Lorenzini



© AHES

PUBLICITÉ

Portes ouvertes 23/03 9h-12h

Ecole internationale bilingue
français / anglais de 3 à 19 ans



iil.ch

Travailler & réussir ensemble



Institut
International
Lancy

"World Café": dessinons ensemble l'avenir de la Villa Tacchini

LIEU CENTRAL DE CULTURE ET DE VIE

citoyenne, la Villa Tacchini traverse depuis 2023 une période de restructuration. Afin de connaître les besoins, les idées et les envies de la population, l'équipe lance une invitation ouverte à tous et toutes à un atelier ludique et réflexif, le samedi 16 mars, au Pavillon. Pour ceux et celles qui ne nous connaissent pas encore, permettez-nous de nous présenter: active depuis plus de 40 ans, la Villa Tacchini est un lieu d'accueil, de culture et de cohésion sociale, située en plein cœur de la commune de Lancy. Contrairement à la plupart des structures d'animation socioculturelle, qui mettent généralement l'accent sur l'accompagnement des enfants, nos actions ciblent principalement la tranche d'âge des 12-18 ans, en leur offrant un espace de partage, de création et de participation.

Notre association, c'est aussi Le Pavillon, une salle polyvalente où sont organisés de nombreux concerts et événements culturels tout au long de l'année par et pour les habitantes du quartier... et dans laquelle les artistes

en herbe du secteur ados peuvent faire leurs débuts sur scène. Malheureusement, suite au départ de plusieurs membres du Comité, notre association semble souffrir d'un manque de visibilité et d'une baisse de la mobilisation. Alors qu'un "Comité Technique" tient provisoirement la barre, en attendant de trouver une relève stable, nous nous questionnons sur le rôle qu'occupe la Villa Tacchini dans la Commune et sur l'image que vous en avez en tant qu'habitants. C'est pour cette raison que nous avons choisi de mettre en place un processus participatif, ouvert à tous et toutes, et qui débutera par un "World Café": un moment festif pour se rencontrer et discuter de votre quartier! Vous êtes donc tous et toutes cordialement invités à venir vous exprimer, partager vos idées ou simplement assister aux discussions, **le samedi 16 mars, de 14h à 17h, au Pavillon (ch. de l'Avenir 11, Petit-Lancy)**. L'atelier sera suivi d'une verrée, afin de faire plus ample connaissance. Pour plus d'infos: mq.tacchini@fase.ch ou T. 022 793 52 07.

L'équipe et le Comité de la Villa Tacchini

Visite présidentielle à Pont-Rouge

DANS LE CADRE DE L'ANNÉE PRÉSIDENTIELLE placée sous le sceau de la participation et de la citoyenneté, plusieurs rencontres sont organisées permettant aux citoyennes et citoyens d'échanger avec le Président du Conseil d'Etat et la Présidente du Grand Conseil. A cette occasion, Antonio Hodgers et Céline Zuber Roy ont rencontré et échangé avec des personnes habitant

l'immeuble intergénérationnel de l'ADRET (seniors et étudiants), ainsi que des habitants et habitants du quartier de Pont-Rouge, et des membres de l'association Adret Voies Vives. L'assemblée a entre autres débattu sur des thématiques telles que l'aménagement des nouveaux quartiers, la mobilité et la santé.



©Adret



Association des Intérêts du Petit-Lancy
Fondée en 1896

PRINTEMPS DES AÎNÉS 2024

CHOUCRUTE ET MUSIQUE

CHÈRES AÎNÉES, CHERS AÎNÉS DU PETIT-LANCY

C'EST AVEC UN IMMENSE PLAISIR QUE L'ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DU PETIT-LANCY VOUS CONVIE AU « PRINTEMPS DES AÎNÉS ».

A CETTE OCCASION, UNE MAGNIFIQUE CHOUCRUTE GARNIE SUIVIE D'UN DESSERT VOUS SERONT SERVIS.

NOUS VOUS DONNONS RENDEZ-VOUS LE

SAMEDI 16 MARS 2024

À LA SALLE COMMUNALE DU PETIT-LANCY,

DÈS 11H30.

AFIN D'ORGANISER AU MIEUX CETTE JOURNÉE, NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR VOUS INSCRIRE AU MOYEN DU BULLETIN QUE VOUS TROUVEREZ CI-CONTRE AVANT LE 8 MARS 2024.

NOUS VOUS ADRESSONS NOS CORDIALES SALUTATIONS.

LE COMITÉ

BULLETIN D'INSCRIPTION AU PRINTEMPS DES AÎNÉS 2024

NOM : _____ PRÉNOM (S) : _____

ADRESSE : _____

NO. DE TÉLÉPHONE / PORTABLE : _____

DATE DE NAISSANCE : _____

A DÉCOUPER ET À RETOURNER AVANT LE 08.03.2024 À L'ADRESSE SUIVANTE:

ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DU PETIT-LANCY

CASE POSTALE 663

1213 PETIT-LANCY 1

Fiduciaire Edmond GOLAZ Sàrl

Une Fiduciaire proche de vous et à l'écoute de vos besoins pour l'établissement de:

- Déclarations d'impôts
- Comptabilité - TVA
- Tous travaux administratifs

N.B. En cas de besoin nous nous déplaçons à votre domicile.

32 Chemin Daniel-Hhly 022 329 76 11
1213 Petit-Lancy informations@fegsar.ch

ARDIZIO
TOITURES S.A.

Gilles Beausse
1923

COUVERTURE - FERBLANTERIE - ÉTANCHÉITÉ
ENTRETIEN - URGENCES

70, rte du Pont-Butin - Case postale 1573 - 1211 Genève 26/Genève
Tél. 022 879 04 30 Fax 022 879 04 39
E-Mail: info@ardizio.ch

novelec
Electricité Télécom
022 794 13 10

Installations électriques

Chemin des Courtillets 6
1212 Grand-Lancy
electricite@novelec-ge.ch
www.novelec-ge.ch

HOME TECH SERVICES S.A.

Une entreprise dynamique et engagée dans le développement durable, depuis 1982
MENUISERIE - AGENCEMENTS - PORTES ET FENÊTRES - SERVICES POUR LES PROS DE L'IMMOBILIER

Chemin Gérard-de-Ternier 16A | 1213 Petit-Lancy | T +41 22 792 01 10 | hts@hts-sa.ch www.hts-sa.ch

APOLLO Sàrl
DÉMÉNAGEMENTS

Chemin Gérard-de-Ternier 4
Case postale 402
CH-1213 Petit-Lancy 1

Tél. +41 22 300 05 50

info@apollo-demenagements.ch
apollo-demenagements.ch

GD Fleurs
CHRISTIANE NÉA
Horticulteur - Fleuriste
Toutes créations florales

Nouveaux horaires:
lundi - vendredi
8h30-18h30
samedi
8h30-15h30

Livraison dans tout le canton

TÉL. 022 794 25 48
admin@gd-fleurs.ch
www.gd-fleurs.ch
7, avenue Curé-Baud
1212 Grand-Lancy

INSTALLATIONS SANITAIRES

BUSONIDARIO

DÉPANNAGES & RÉNOVATIONS

Route de Chancy 28 • 1213 Petit-Lancy
T. +41 79 447 21 84
busoni.sanitaire@bluewin.ch

PHARMACIE
du Grand-Lancy Sàrl

vosre conseiller en Produits Naturels

AROMATHERAPIE - PHYTOTHERAPIE
SPAGYRIE - FLEURS de BACH
PRODUITS NATURELS

ouvert non-stop LU-VE 8h-18h30 - SA 8h-12h

PARKING - LIVRAISONS à DOMICILE

CH-1212 GRAND-LANCY / Genève
tel 022 794 3180 / 3540 - fax 022 794 8246
www.pharmacie-grandlancy.ch

PRINT@TIME.CH

Imprimerie POT sàrl Av. des Communes-Réunies 78 1212 Grand-Lancy
Soutenons-nous les uns les autres en privilégiant tous les commerces,
les artisans, les indépendants et les PME / PMI de LANCY

Assurons l'avenir de l'économie locale!

welcome@print-on-time.ch www.print-on-time.ch

24h/24 - 7j/7

PFG

POMPES FUNÉBRES GÉNÉRALES
Maison Funéraire - Prévoyance

CAROUGE | 022 342 30 60
PETIT-LANCY | www.pfg-geneve.ch

Vitrierie de Lancy
A. Werner

Verres isolants
Miroiterie
Vitrierie - Vitraux

3, chemin du 1^{er}-Août
Tél. 022 794 62 92

1212 Grand-Lancy
Fax: 022 794 73 02

Auto-Moto école des Ormeaux

Daniel Mauris 079 611 57 57
Jean-Daniel Zumsteg 079 217 55 55
Fabrice Gadilhe 078 652 79 59
Laurent de Balmann 078 712 50 34

022 793 7 222 www.ormeaux.ch Place des Ormeaux 6 - 1213 Petit-Lancy

BATRA S.A.
ENTREPRISE DE BÂTIMENTS
ET TRAVAUX PUBLICS

39, avenue des Communes-Réunies
1212 Grand-Lancy
Tél. 022 794 48 00 Fax 022 794 51 40

Merci de favoriser nos annonceurs!

Edouard BRUN & Cie S.A.
Agence Immobilière

uspⁱ genève www.regiebrun.ch

Programme de la MQ Sous l'Etoile

Recherche de matériel



Pour ses sorties "Neige en famille" la Maison de quartier récupère volontiers des habits chauds de toute taille et en bon état: gants, bonnets, bottes, combinaisons ou pantalons et anoraks.

Merci de les apporter à l'Accueil du lundi au jeudi de 14h à 18h ou de nous appeler si vous souhaitez que nous venions les chercher.

Mq sous l'Etoile: 73 av. des Communes-Réunies / Gd-Lancy
Tel.: 022.794.55.33

Annonce pour les apéros et l'AG



Salle La Plage

Du 8 au 16 mars

Festival "Les Jeunes parmi le Jazz" 30^{ème} édition



Vendredi 8 mars

20h00 Collège de Saussure: atelier pop
Direction: Alexandre Kaepfel
21h30 Evaristo Pérez trio "Night Birds"
Ces trois oiseaux de nuit jouent ensemble depuis longtemps... et pourtant... un développement improvisé, où écoute et gestes spontanés s'entremêlent au fil

des notes. On se laisse porter, soulever de terre, tant la poésie proposée par le groupe s'avère naturelle.

Samedi 9 mars

20h00 Collège de Saussure: atelier jazz
Direction: Grégory Régis
21h30 SQYP
Sous cet étendard, six musiciens opèrent une hybridation entre plages ambiantes et riffs énervés, envolées poétiques et formules mathématiques, improvisations frénétiques et presque-riens, et jouent de pouvoir osciller entre puissance brute, vulnérabilité, contrôle et lâcher-prise.

Dimanche 10 mars à 14h30 | Spécial 30 ans!

Mystère Trio 4TET: "Laissez passer la musique"

Ce spectacle musical coloré permet aux auditeurs d'apprécier la diversité des styles abordés par le quartet, un véritable swing du monde où l'on prend le temps d'apprécier toute une variété d'instruments à cordes (guitare, oud, tres, contrebasse) et de multiples percussions (batterie, cajon, derbouka, carcabous, bongos). Le fil conducteur est cette petite graine de jazz qui grandit au fil des pays et des cultures pour devenir un arbre majestueux. Ce spectacle insuffle un message de tolérance, de partage, d'imagination et d'évasion en s'affranchissant des styles et des frontières...

Jeudi 14 mars

20h00 Collège Calvin: Boubet's Band
Direction: Tanja Müller
21h30 B.A.P Trio

Un répertoire autour des oiseaux...

Source d'inspiration musicale depuis la nuit des temps, les oiseaux nous ont cette fois fait pondre un répertoire original haut en couleurs à la croisée des différentes influences et expériences de chacun des membres du trio. Une grande ouverture rythmique et esthétique côté hémisphère sud, des compositions finement ciselées, un goût prononcé pour l'improvisation, l'aventure et les surprises... Cui cui! Couin Couin! Kuk kuk!

Vendredi 15 mars

20h00 Cours fac et les fusées du Collège de Saussure

Direction: Evaristo Pérez

21h30 Collège Claparède: atelier jazz
Direction: Gabriel Scotti et Jérôme Yemin

Samedi 16 mars

20h00 ECG Jean-Piaget: atelier jazz

Collège André-Chavanne: atelier jazz
Direction: Moudja Cugno et Jean-Marc Lamprecht

21h30 The Blakats

Formé au cours des Jam Sessions du légendaire club Le Chat Noir, The



Blakats réunit dix musiciennes et musiciens rompus à l'art du Funk et de la Soul des 70's à aujourd'hui. Véritable machine à groove, cet orchestre où se mélangent chant, rythmique implacable et section cuivres, se place en apôtre de la musique de Stevie Wonder à Prince, en passant par Aretha Franklin. Venez découvrir leur show ultra soulful et irrésistiblement festif.

Tous les détails:

www.mqsousletoile.ch/jeunes-jazz –

Facebook: @mq.sousletoile

Au rez-de-chaussée de la Ferme Marignac:

Buvette, petite restauration, concerts

retransmis en direct sur écran géant

Parc des Palettes

Vendredi 22 mars

Fête du Bonhomme hiver - 14^{ème} édition



©MQ Sous l'Etoile

Cette animation de quartier est une collaboration entre les lieux qui accueillent les enfants: le Giap, l'établissement Palettes-Bachet, les Bricolos, le Terrain d'Aventures de Lancy-Voirets et la Maison de Quartier Sous l'Etoile.

Au programme:

18h30: Parade en musique

19h00: Allumage du Bonhomme Hiver
Venez faire un maximum de bruit pour chasser le froid et faire revenir le beau temps. Distribution gratuite de soupe, de fromage, de tchaï et de vin chaud organisée par les jeunes et les bénévoles du quartier.

Pour différentes tâches, nous recherchons des bénévoles le vendredi 22 mars dès 13h30. Préparation d'une bonne soupe chaude aux légumes. Mise en place du stand de distribution. Installation de tables et bancs. Merci de vous annoncer à la Maison de quartier Sous l'Etoile, à l'Accueil ou par téléphone, du lundi au jeudi de 14h à 18h, T. 022 794 55 33

PUBLICITÉ

Cité générations
maison de santé

Urgences Adultes



Sans rendez-vous 7j/7 de 7h à 22h

Nouveau: Consultation médicale rapide avec rendez-vous en ligne

Du lundi au vendredi, de 13h30 à 17h00

www.cite-generations.ch/urgences

Cité générations | 98 rte de Chancy | 1213 Onex



Pour les 9-15 ans

1-5 juillet 2024
 8-12 juillet 2024
 15-19 juillet 2024
 5-9 août 2024
 12-16 août 2024
 19-23 août 2024



FLORIMONT

CAMPS D'ÉTÉ

POUR RÉSERVER

▼



FLORIMONT.CH/CAMPS-ETE



Pour les 4-9 ans

1-5 juillet 2024
 8-12 juillet 2024
 15-19 juillet 2024

Plus qu'une pharmacie, votre partenaire santé.

Bienvenue à la pharmacie Medbase Lancy Pont-Rouge, notre équipe vous prend en charge avec une approche humaine centrée sur votre bien-être.

- Entretien conseil pharmacien*
- Conseil dermatologique
- Mesure de la pression artérielle et glycémie
- Espace allaitement
- Vaccination
- Dépistage du cancer du côlon
- Tests d'allergies
- Dépistage auditif offert
- Préparation de valises de 1^{er} secours
- Livraison à domicile offerte

*remboursé par certains modèles d'assurances

Place de Pont-Rouge 5 | 1212 Grand-Lancy
 Lu-ve 8h-18h30 | sa 9h-14h
 022 709 04 40
 pharmacie-pontrouge@medbase.ch

Prenez rendez-vous en ligne pour un service ou un conseil.



medbase+
PHARMACIE

1 sac réutilisable offert



Offre valable à la pharmacie Medbase Lancy Pont-Rouge jusqu'au 31.03.2024 sans obligation d'achat, 1 sac par pers. sur remise de ce bon dans la limite des stocks disponibles.

Trois Lancéens sélectionnés pour les championnats européens de karaté 2024

C'EST UNE MAGNIFIQUE NOUVELLE QUI EST tombée fin décembre 2023. En effet, trois membres du Ippon karaté club Tivoli sont sélectionnés pour représenter la Suisse lors du championnat d'Europe cadets/juniors 2024 en Géorgie. Après Chloé Vazquez en 2023 qui avait fait un magnifique parcours à Chypre, c'est au tour d'Esma Redzic (U16) et Théo Pedro (U18) d'avoir la chance de se

frotter au meilleur niveau européen. Platon Soliaryk, qui était également sélectionné en U16, s'est malheureusement blessé au dos et ne sera pas du voyage cette année. Sa déception est immense, tant il est difficile d'obtenir les minimas pour une telle qualification. Cependant, je sais qu'il est fort mentalement et qu'il sera de retour sur les tatamis dès qu'il le pourra.

Fin janvier, en guise de préparation, le Ippon Karaté club Tivoli envoyait une délégation de 9 athlètes à la Champion's Cup en Autriche. Leurs performances furent à la hauteur des attentes, puisqu'ils nous ont rapporté au total 5 médailles. Chloé Vazquez toujours en forme remporte une très belle médaille d'argent et nos sélectionnés Esma, Théo et Platon (avant sa blessure) une

médaille de bronze. Kim Pilloux remporte également la médaille de bronze qui récompense ses efforts à l'entraînement alors qu'elle est en année de maturité. Bravo à elle qui arrive à concilier sport et études. Norah, Mathilde, Béatrix et Gaspard sont revenus sans médailles, mais forts d'une belle expérience qui va les faire progresser pour la suite de la saison.

Je souhaite une pleine réussite à Esma et Théo au championnat d'Europe à Tbilisi en Géorgie du 9 au 11 février 2024. Tout le club est derrière vous et on croise les doigts pour que vous nous rameniez une médaille.

Vincent Longagna



© Ippon Tivoli



Ippon Karaté Club Tivoli

Vincent Longagna
15, Fief-de-Chapitre
1213 Petit-Lancy
Longagna@infomaniak.ch
www.karatetivoli.ch

Le FC Grand-Lancy Poste en vainqueur

DIMANCHE 3 DÉCEMBRE 2023, LE FCGLP1970 participait au tournoi du FC Kosova qui se déroulait pour la première fois au quartier de l'Étang, à Châtelaine. Après une défaite lors du premier match de qualification, les hommes de Loïc Fontaine sont allés remporter les deux matchs suivants pour se hisser en phase finale du tournoi. Ils ont ensuite dû

batailler en allant jusqu'aux tirs aux buts lors du 1/8^e de finale et lors de la 1/2 finale. Entre ces deux matchs, ils ont brillamment réussi à s'imposer 3-1 en 1/4 de finale puis ont remporté l'ultime match 1-0 grâce à cette magnifique combative et solide équipe du jour. Bravo et à bientôt pour de nouvelles aventures!



Les joueurs du FCGLP1970 qui se sont distingués sont:
En haut: Jérôme Kerouedan - Ibra Diallo - Fiorenzo Frongillo - Bruno Freixieila - Francisco Mortagua - Loïc Fontaine (coach)
En bas: Ruben Los Santos - Jassem Gasser (élu meilleur gardien du tournoi) - Stéphane Da Costa - Djazil Ahlouche



GRUPEMENT DES VÉTÉRANS DE L'ASF – SECTION GENÈVE

Organise :

UN TOURNOI DE JASS

Vendredi 8 mars 2024

Début des jeux : 19h30

Salle communale du Petit-Lancy

Avenue Louis-Bertrand 7-9 Petit-Lancy Ligne TPG nos 14
Possibilités de se parquer au parking avenue Louis Bertrand

Le tournoi se jouera par équipe de 2 joueurs.

Finance d'inscription : CHF 25.- par joueur
(compris soupe du chalet)

Nous vous remercions de bien vouloir nous confirmer votre présence d'ici :

Au Jeudi 29 février 2024 par le versement :

CHF 25.- par joueur

Ou

Inscriptions sur place dès 18h00

Nous vous informons que le tournoi sera annulé si nous n'avons pas un certain nombre d'équipes.

En espérant vous retrouvez nombreux, nous vous présentons, nos salutations sportives.

Organisation : Groupement des Vétérans de l'ASF – section Genève
Courriel : veterans.asf.geneve@gmail.com

VOLPE
METAL

CHARPENTE
CONSTRUCTION MÉTALLIQUE
RÉALISATIONS SUR-MESURE
DÉPANNAGES & AUTOMATISATIONS



14, ch. Gérard-de-Ternier
CH-1213 Petit-Lancy
T. +41 22 304 15 20
info@volpesa.ch
www.volpe.swiss



Jean Fontaine Vive Curtaz
**Pépiniériste Paysagiste
Conseil**
32, chemin de Grange-Collomb
1212 Grand-Lancy
+41 79 624 77 83
jean.fvc@hotmail.com

INSTALLATIONS SANITAIRES – FERBLANTERIE
MAULINI - PRINI SA
Route du Grand-Lancy 47 – Tél. 022 794 50 75 – Grand-Lancy

**VITRERIE
D'ONEX**

M. & R. Ricci SA
Vitrerie - Miroiterie
Stores - Encadrements



36. Av. du Gros-Chêne
1213 Onex
vitrerie-onex@vitriers.ch
www.vitrerie-onex.ch
Tél. 022 792 44 92

MOUTINHO SÀRL
GYPSERIE - PEINTURE - PAPIERS-PEINTS

WWW.MOUTINHO.CH • E-MAIL : CONTACT@MOUTINHO.CH
TÉL. +41 22 860 14 85 • FAX : +41 22 860 14 86

**BAUD FILS
MINIMAX SA**

MATÉRIEL DE LUTTE CONTRE LE FEU
Bernex - 022 850 08 18 – www.baud-fils.ch



UN BRIN CRÉATIF

Enfants et adultes
Cours de céramique
Route du Grand-Lancy 6, CH-1227 Les Acacias
www.unbrincreatif.ch

VOTRE ÉCOLE DE MUSIQUE À LANCY
guitare · basse · chant · batterie · piano · ukulélé

Emagina-son École de musique pour tous & exhausteur de créativité
info@emagina-son.com - 076 567 49 64 - 41 ch. des Palettes - Grand-Lancy

RAIFFEISEN

Banque Raiffeisen
Genève Rive Gauche



**Ouverture de notre nouvelle agence à
Lancy Pont-Rouge !**

Nous vous accueillerons dès le 4 mars 2024,
Esplanade de Pont-Rouge 3, 1212 Grand-Lancy.

raiffeisen.ch/geneverivegauche

Journée
portes
ouvertes
LE 8 MARS

Cosmos, le chien lancé en globetrotter



Bonjours les amis! Ce mois-ci, on vous emmène (re)découvrir le Salève, petite montagne pourtant si proche de chez nous.



©Caro et Cosmos

ville et il y a de nombreuses possibilités de balades.

Le sentier d'Orjobet

Nous, on vous suggère de monter à pied par le sentier d'Orjobet (sauf en hiver). Il faut compter environ 1h30 pour monter (photos comprises), pour 4 km (aller simple) et 600 m. de dénivelé. Vous pouvez laisser votre voiture au lieu-dit "Le Coin", il y a un parking gratuit. Ensuite, le chemin commence sur la gauche et s'enfonce dans la forêt.

Le Salève, tu peux y monter en téléphérique, en voiture ou à pied. En haut, tu auras une vue à couper le souffle sur la

La première partie monte assez sec, puis le chemin monte en zigzagant sous les falaises.

A mi-chemin environ, vous devrez monter dans des escaliers taillés à même la roche. Pas de panique, il y a un câble qui sert de main courante. Juste avant le sommet, vous passerez sous les falaises, pour arriver jusqu'à la grotte. Le chemin passe à travers pour ressortir en haut des escaliers. De là, vous pouvez partir sur la Corratte (attention si vous avez le vertige et que vous n'avez pas le pied montagnard), la Croisette, ou redescendre.

Le Salève – Le berceau de l'escalade

Si vous aimez l'escalade, le Salève, c'est aussi l'endroit où tout a commencé (saleveautrement.ch/new/images/histoire_de_la_varappe.pdf) A ce sujet, on vous conseille aussi de regarder le film documentaire "Magic Salève: petite montagne, grand terrain de jeu", disponible gratuitement sur Youtube.



Le Salève avec son chien – Notre avis

Cosmos adore aller se balader au Salève. Et moi, je trouve que c'est quand même bien pratique d'avoir une montagne à moins de 20 minutes en voiture de la maison. Par contre, faites bien attention de rester sur les itinéraires balisés, car il existe de nombreux petits sentiers, qui ne sont pas sécurisés, et qui peuvent s'avérer vraiment dangereux.

Caro et Cosmos

CaroAndCosmos.ch

PUBLICITÉ



PROMÉNAGER SA
des professionnels au service de la perfection

Votre spécialiste à Genève pour la vente, la pose et la réparation d'appareils ménagers ainsi que d'appareils de buanderie et autres services

- Vente
- Réparation
- Service de buanderie
- Adaptation, rénovation et modernisation



Contacts
022 311 85 88
vente@promenager.ch

Place du Premier-Août 2, 1212 Grand-Lancy

Le SUDOKU de Maylis

	3		9			6	
1		7	4			2	8
	6		7	8		5	
3			9		6		1
		4	6	3		8	
9	1		8			4	
	4		8	7		1	
5			3				4
	7		1	9		2	

SOLUTION du N° 386

1	8	3	4	2	6	7	5	9
6	7	9	5	1	3	4	2	8
5	2	4	8	7	9	6	3	1
9	3	5	2	6	4	8	1	7
2	6	1	3	8	7	5	9	4
7	4	8	9	5	1	2	6	3
4	9	6	7	3	5	1	8	2
8	5	7	1	9	2	3	4	6
3	1	2	6	4	8	9	7	5

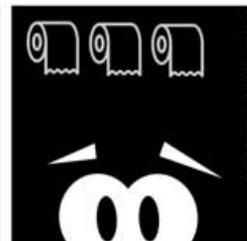
"SMARTPHONE AU WC"



SELON UNE ÉTUDE, 75% DES GENS UTILISENT LEUR SMARTPHONE AUX TOILETTES...



...CELA SIGNIFIE QUE NOUS NE SOMMES QUE 25%...



... À UTILISER DU PAPIER !!



RÉDUCTION IMMEDIATE*

*Du volume de fringues qui
s'entassent dans nos armoires.

Participe à la
campagne
Mode durable
en mars 2024



WWW.LANCY.CH

Ville de Lancy



Veillez vous référer aux sites internet indiqués ci-dessous afin de disposer d'informations actualisées (changements d'horaires, reports, annulations, etc.).

PRESTATION ADMINISTRATIVE
Info seniors Lancy –
Permanence téléphonique
destinée aux seniors et à
leurs proches



Le service des affaires sociales et du logement répond aux questions relatives aux prestations proposées par la Ville de Lancy: activités, bénévolat, solutions de logement pour seniors, orientation auprès d'organismes de soin ou de soutien, prestations financières cantonales ou fédérales.

Les mardis de 9h à 11h,
 les jeudis de 13h30 à 15h30
 (prestation réduite durant les vacances scolaires)
 0800 00 00 28 | www.lancy.ch

EXPOSITION

«Je suis souvent la nuit»,
Lika Nüssli



Jusqu'au 24 mars
 Villa Bernasconi

Autour de l'exposition:
 Performance dessinée avec Lika Nüssli et musique d'Elio Ricca (01.03)
 Atelier pour les familles avec Lika Nüssli (03.03)
 Visite descriptive et sensorielle "Au-delà du regard" (09.03)
 "Le français, c'est tout un art!" visite pour le public non francophone (10.03)
 Conversation avec Lika Nüssli "Campari soda et blabla" (24.03)
www.villabernasconi.ch

LECTURE

Né pour lire

Samedi 2 et mercredi 20 mars de 9h à 9h45
 Bibliothèque municipale de Lancy
 Jeune public (0-4 ans),
 gratuit, sur inscription 022 792 82 23
biblio.lancy.ch

VISITE D'EXPOSITION - FINISSAGE ET CONVERSATION AVEC ANAÏS WENGER
Exposition Five Minutes Before Midnight d'Aurélien Martin

Dimanche 10 mars de 16h à 17h
 Ferme de la Chapelle
 Tout public, gratuit, sans réservation
www.fermedelachapelle.ch

RENCONTRE

Présentation des métiers de la sécurité

Mardi 12 mars de 13h30 à 17h30
 Réservé aux habitant-es de Lancy,
 15-25 ans, gratuit, sur inscription au
 022 706 16 60 | www.lancy.ch

LECTURE

Lectures hivernales

Mercredi 13 mars de 15h30 à 16h
 Bibliothèque municipale de Lancy
 Jeune public (dès 4 ans), gratuit
biblio.lancy.ch

CINÉMA ET DÉBAT

Made in Bangladesh

Projection avec le FIFDH
 Mercredi 13 mars à 19h30
 Salle communale du Petit-Lancy
 Dès 14 ans, gratuit
www.lancy.ch

DANSE

Festival Groove'n'Move

Jeudi 14 mars à 20h
 Villa Tacchini
 Tout public, billetterie en ligne,
www.groove-n-move.ch

ATELIER

Atelier d'écriture

Vendredi 22 mars de 18h à 19h30
 Bibliothèque municipale de Lancy
 Public adulte (dès 16 ans), gratuit,
 sur inscription 022 792 82 23
biblio.lancy.ch

ATELIER

Dynamiser son CV

Mardi 26 mars de 13h30 à 16h30
 Contact Emploi Jeunes
 Gratuit et ouvert aux habitant-es de Lancy (15-65 ans) et de Plan-les-Ouates (25-65 ans) disposant d'une bonne maîtrise du français (niveau B1)
 Sur inscription au 022 706 16 60
www.lancy.ch

RENCONTRE

Bookclub de Fanny et Laetitia

Mardi 26 mars de 18h30 à 19h30
 Bibliothèque municipale de Lancy
 Public adulte (dès 16 ans), gratuit
biblio.lancy.ch

SENSIBILISATION

Campagne mode durable

Du 29 février au 27 mars
Autour de la campagne:
Atelier Pimp tes baskets avec l'association DIY (06.03)
Soirée mode durable, apporte tes fringues à personnaliser! (08.03)

Atelier de customisation de vêtements et d'accessoires avec l'association Tricrochet (tous les jeudis de mars)
www.lancy.ch

EXPOSITION

Agnès Ferla, La fête de Mérope

Du mercredi 27 mars au dimanche 12 mai
 Ferme de la Chapelle
www.fermedelachapelle.ch

ATELIER

Bricolage de Pâques

Mercredi 27 mars de 15h à 16h30
 Bibliothèque municipale de Lancy
 Jeune public (dès 5 ans), gratuit,
 sur inscription 022 792 82 23
biblio.lancy.ch

CINÉMA ET ATELIER CRÉATIF

Mode à tout prix

Projection avec le Festival du film vert

Mercredi 27 mars à 19h30
 Salle communale du Petit-Lancy
 Tout public, gratuit
www.lancy.ch

RENCONTRE

Club ado's

Jeudi 28 mars de 18h à 19h
 Bibliothèque municipale de Lancy
 Public adolescent (10-13 ans), gratuit
biblio.lancy.ch

RECRUTEMENT

Recrutement en direct place d'apprentissage

Mercredi 20 mars de 14h à 17h
 Manège d'Onex
 Gratuit
www.citedesmetiers.ch

Décisions du Conseil municipal

Séance plénière du 18 janvier 2024

- Acceptation de la résolution "La mixité du PAV est essentielle, l'accord de 2018 accepté en votation populaire doit rester!"
- Acceptation de la résolution "Lancy zéro pub: libérons nos rues de la publicité commerciale"
- Acceptation d'un crédit d'investissement de 2'893'000 francs pour l'ins-

tallation de panneaux solaires photovoltaïques sur douze bâtiments du patrimoine administratif

- Bouclage des crédits d'engagement pour divers chantiers terminés en 2023
- Acceptation d'un crédit d'étude de 195'500 francs pour la requalification du chemin des Semailles, tronçon nord
- Acceptation de la motion "Pour un projet d'urbanisme améliorant l'accès au centre

et les espaces publics, pour une solution de relogement des commerces du centre Caroll"

- Acceptation d'une délibération autorisant le Conseil administratif à conclure l'acte authentique en lien avec la mise en œuvre du PLQ 29'813 approuvant une cession au domaine public communal (secteur Semailles)
- Acceptation d'une délibération autorisant le Conseil

administratif à conclure l'acte authentique en lien avec la mise en œuvre du PLQ 29'813 approuvant une cession au domaine public communal, ainsi que la constitution de deux servitudes en faveur de la Ville de Lancy (secteur Semailles)

Prochaine séance: jeudi 14 mars 2024

Les séances du Conseil municipal sont ouvertes au public.

Virto P-Titanium: la plus petite aide auditive sur mesure jamais conçue par Phonak.



Testez maintenant!

PHONAK
life is on



Correction auditive

Mieux entendre... pour mieux vivre!

- Test auditif gratuit
- Essai d'appareils acoustiques sans engagement
- Protections auditives sur mesure

CAP-Audition – Tél. 022 535 02 00

Communes-Réunies 3 – 1212 Grand-Lancy (lundi-vendredi)

au Groupe Médical d'Onex – Tél. 022 879 50 41

Route de Loëx 3 – 1213 Onex (lundi, mardi, jeudi matin)

www.cap-audition.ch

BON POUR UNE
CONSULTATION
GRATUITE SUR
RENDEZ-VOUS

CABINET INFIRMIER RAYON DE SOLEIL

Vous propose des soins infirmiers personnalisés à domicile pour les adultes, enfants, personnes âgées, handicapées ou dépendantes.

Prise en charge par les assurances.

NOS PRESTATIONS 7 JOURS SUR 7

Soins infirmiers à domicile

Garde privée

NOS PRESTATIONS SPÉCIFIQUES

Evaluations et conseils • Examens et traitements

Prise de tension artérielle • Contrôle de glycémie

Prise de sang • Vaccinations • Injections

intramusculaires, intraveineuses et sous-cutanées

Réfection de pansements • Soins de base

Soins palliatifs (accompagnement en fin de vie)

Tél. 022 793 07 37

Mobile: 079 420 71 18

Fax: 022 793 50 80

info@ci-rayondesoleil.ch

www.ci-rayondesoleil.ch



camps de vacances & centres aérés

durant toutes les vacances scolaires genevoises

de 4 à 18 ans

l'été arrive



Séjours
juillet & août 2024

Ouverture
des inscriptions :

le 1^{er} mars
sur camps.ch

Mise en ligne pour
consultation le 23 février

Camps avec nuitées,
colonies et accueils
à la journée.

À Genève, en Suisse
ou à l'étranger.

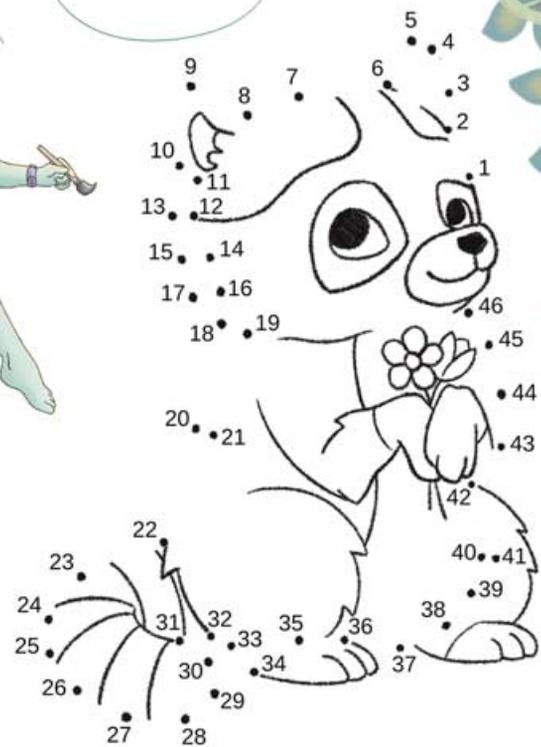
Un large choix de
thématiques : artistique,
nature, équestre, sport,
aquatique, etc. Il y en a
pour tous les goûts !

Aides financières

Nous soutenons les
familles : si vous faites
face à des difficultés
financières, plusieurs
solutions peuvent être
trouvées sur demande
lors de l'inscription.



Mets de
la couleur
dans ton été



camps.ch

022 809 49 79 (ma-ve, 13h-17h)
info@camps.ch • www.camps.ch

Nous répondons à vos questions et vous
accompagnons volontiers dans le choix d'un séjour.

Votre administration

Mairie

Adresse de correspondance

Route du Grand-Lancy 41 – 1212 Grand-Lancy

Réception

Bâtiment administratif de la Mairie
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy
Tél. 022 706 15 11
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30
(mardi jusqu'à 18h)
www.lancy.ch



Réceptions et guichets communaux

Arrondissement de l'état civil de Lancy

Bâtiment administratif de la Mairie
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy
Tél. 022 706 15 19 / etat-civil@lancy.ch
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30
(mardi jusqu'à 18h)

Police municipale

Tél. 0800 417 417 (numéro gratuit)
apm@lancy.ch
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30
(mardi jusqu'à 18h)

Poste du Grand-Lancy

Bâtiment administratif de la Mairie
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy
Poste du Petit-Lancy
Avenue du Cimetière 2A – 1213 Petit-Lancy

Service des affaires sociales et du logement

Route de Saint-Julien 63 – 1212 Grand-Lancy
Tél. 022 706 16 66
sasl@lancy.ch
Lundi 13h30-16h30 (matin fermé)
Mardi 8h30-11h30 / 13h30-18h
Mercredi-jeudi 8h30-11h30 / 13h30-16h30
Vendredi 8h30-11h30 (après-midi fermé)

Service de l'environnement

Chemin Gérard-de-Ternier 12 – 1213 Petit-Lancy
Tél : 022 879 04 20 / environnement@lancy.ch
Lundi-vendredi 7h30-12h / 13h30-17h

Service de la petite enfance

Avenue Louis-Bertrand 5 – 1213 Petit-Lancy
spe@lancy.ch
Mardi-mercredi 8h30-12h
Jeudi 13h30-17h
(lundi et vendredi fermé)
www.eveplancy.ch

Service des sports et des locations

Avenue Eugène-Lance 38B – 1212 Grand-Lancy
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30
Tél. 022 706 16 54 / sports@lancy.ch
Tél. 022 706 15 71 / locations@lancy.ch

© Alain Grosclaude



Une année sous le signe du changement

Chères Lancéennes, chers Lancéens,

Je tiens tout d'abord à vous souhaiter, au nom du Conseil administratif, une bonne et heureuse année 2024. Cette nouvelle année s'accompagne de quelques changements pour le journal Le Lancéen avec d'une part une toute nouvelle maquette du cahier "Mairie Infos", entièrement repensée pour correspondre davantage à l'image de l'administration communale. D'autre part, ce cahier dédié à la mairie paraîtra dorénavant uniquement dans les éditions de février, avril, juin, octobre et décembre. Au fil des pages, vous découvrirez de nouvelles rubriques: un édito qui permettra au Conseil administratif de s'exprimer sur des thématiques qui lui tiennent à cœur. La double page "Focus" est consacrée aux grands projets menés sur le territoire. Les pages "Actualités" et "En bref" vous informent respectivement sur les nouveautés et les prestations communales. Vous y trouverez notamment la liste des décisions du Conseil municipal. A la fin du cahier, une page "Agenda" regroupe l'ensemble des rendez-vous communaux (manifestations, culture, sport, social, etc.) afin de planifier vos activités et sorties. Nous continuerons bien entendu à transmettre des informations via tous nos autres supports, notamment notre site Internet (lancy.ch), les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, LinkedIn et You Tube), les newsletters, l'affichage et les dépliants.

Pour cette édition de février, un article vous permettra de découvrir le programme "Bonus énergie" qui est actif depuis 2022 et pour une durée de 5 ans. Ce programme doté d'un million de francs vise à soutenir par des subventions les rénovations thermiques des bâtiments privés sur son territoire (villas, appartements PPE et petits immeubles). Depuis le début de cette année, le Conseil administratif a décidé de simplifier la procédure pour demander une subvention et a augmenté les montants des aides financières pour encourager les propriétaires à s'engager dans la transition énergétique.

Damien Bonfanti,
Conseiller administratif

Erratum

Une erreur s'est glissée dans l'article intitulé "Lancy réorganise son administration", paru dans le cahier Mairie Infos de l'édition d'octobre 2023. Il est écrit que la population à Lancy au 31 décembre 2010 s'élevait à 14'055 habitant-es. Or selon les données de l'Office cantonal de la statistique, la population à Lancy au 31.12.2010 s'élevait à 28'766 habitant-es. La variation démographique entre 2010 et 2022 est donc de 4'722 habitant-es et non 19'433 tel qu'indiqué dans l'article. Avec toutes nos excuses.

Du nouveau dans le programme Bonus énergie



Damien Bonfanti
Conseiller administratif en charge de
l'aménagement du territoire

Le programme Bonus énergie est actif depuis 2022 et pour 5 ans. Doté d'un million de francs, ce fonds a déjà permis de soutenir des projets d'amélioration énergétique de bâtiments privés à Lancy. Fin 2023, la commune a notamment simplifié la procédure de demande et augmenté les montants des subventions.

Pourquoi l'Exécutif promeut-il ce programme?

Pour rappel, le programme Bonus énergie, entré en vigueur en octobre 2022, consiste à offrir des subventions aux propriétaires privés de villas, de PPE (appartements en propriété par étage) ou de petits immeubles d'habitations collectives (coopératives d'habitation) pour établir le diagnostic énergétique de leurs bâtiments, et promouvoir la rénovation thermique ou le passage aux énergies renouvelables. Il est ouvert à chaque personne dont la demande auprès du Canton ou de la Confédération a déjà abouti. La politique de Lancy est résolument engagée dans

une stratégie énergétique durable qui figure dans son plan directeur communal des énergies.

Pourquoi avoir élargi l'accès à ces subventions et déplafonné les montants?

Il s'agit de créer un appel d'air pour encourager les propriétaires qui n'ont pas forcément les moyens de se lancer dans des rénovations et pour accompagner celles et ceux qui hésitent. Nous avons également voulu réévaluer l'offre un an après la mise en place de cette aide à l'assainissement des bâtiments. Les montants ont augmenté jusqu'à un maximum de 40'000.- francs et le pourcentage de remboursement est passé de 50% à 100% de la subvention cantonale ou fédérale. Nous informons régulièrement les propriétaires pour les inciter à s'intéresser à des rénovations plus lourdes qui ne seront par ailleurs plus subventionnées dans le futur, lorsque ce type de travaux deviendra obligatoire.

Quel encouragement souhaitez-vous mettre en avant pour inciter à la transition énergétique?

Premièrement les aides de la Confédération, du Canton et de la Commune sont à saisir maintenant. La loi sur l'énergie ne présente pour l'instant que peu de contraintes, ce qui risque bien de changer. Pareil pour les coûts de l'énergie, qui dans le contexte international, risquent de renchérir. C'est le bon moment pour investir dans des travaux de transition énergétique, sur le principe du "win-win", c'est-à-dire que les collectivités y gagnent en termes de développement durable et les propriétaires en termes d'économies.

Quelles sont les ajustements apportés dans l'étude des requêtes?

Nous avons ouvert ce fonds pour la

période 2022 à 2027. Les propriétaires lancés peuvent donc faire parvenir leur demande jusqu'en septembre 2026. Ils adressent leur requête sur la base des demandes qu'ils auront préalablement remplies pour obtenir les subventions fédérales et cantonales. Les démarches auprès de la commune sont donc simplifiées, mais surtout ces demandes sont traitées rapidement par nos services puisqu'elles ont été validées en amont par les instances fédérales et cantonales. Nous avons mis en place des outils, notamment une carte interactive, pour que les renseignements soient plus faciles d'accès, permettant à nos services de se concentrer exclusivement et de manière accélérée, sur les demandes qui leur parviennent. Cette manne communale est intéressante pour les investissements importants: notre catalogue de solutions énergétiques est large comme le démontre la carte interactive. Cela devrait éveiller l'intérêt des propriétaires qui souhaitent rénover leur bien en basculant sur d'autres énergies.

Notre stratégie énergétique s'inscrit dans une démarche de durabilité, en privilégiant les technologies telles que les pompes à chaleur, les panneaux solaires ou le chauffage à distance au détriment des énergies fossiles polluantes et coûteuses. Le Conseil municipal a voté ce crédit d'incitation à des travaux énergétiques il y a près de deux ans et fin 2023, le Conseil administratif a revu le règlement qui régit ces subventions pour en faire profiter le plus grand nombre, tandis que nos services communaux ont développé avec un partenaire spécialisé un outil interactif comme aide à la décision. Enfin, nous rappelons régulièrement par notre communication que les demandes faites auprès des services étatiques se valident en cascade et finissent par s'additionner.

Propos recueillis par Sophie Meylan

Dès 2024, une nouvelle source d'informations et un élargissement des subventions

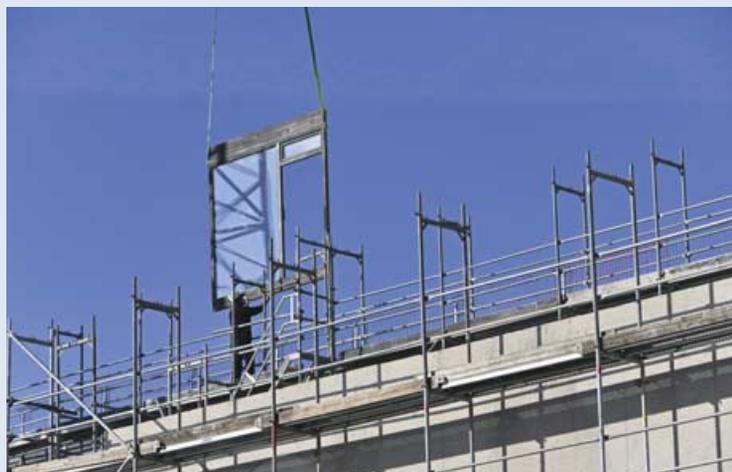
Mise en ligne en décembre 2023, la carte interactive énergétique est à l'adresse des petits propriétaires: lancy.ncsa.ch. Elle fournit des informations sur les potentiels énergétiques, les aspects techniques et les aides financières.

Cette carte inclut également des informations sur la législation, les subventions, les coûts estimés liés à l'installation de panneaux solaires et les économies potentielles. Il s'agit d'une première étape très utile, réalisable depuis son ordinateur avant de démarrer un projet. «En cliquant sur une parcelle ou un bâtiment, vous accédez à toutes les informations nécessaires et recommandations de la Ville de Lancy en matière d'énergie: fiches techniques et renseignements sur les options de financement disponibles, procédures à suivre, ou encore subventions disponibles» indique Lucas Mercader, chargé de mission Plan climat. L'objectif de cette carte interactive est d'informer et d'accompagner les propriétaires lancés dans la recherche de solutions pratiques pour réduire leur consommation d'énergie et exploiter les ressources renouvelables disponibles sur le territoire communal. Cet outil s'inscrit en cohérence avec les objectifs stratégiques de la Ville de Lancy en matière d'énergie.

Trouver les premières réponses

L'idée est de centraliser toutes les informations permettant de prendre connaissance rapidement et simplement des technologies à utiliser et des aides financières disponibles. Cette plateforme offre une première vision des possibilités et des recommandations étatiques. La commune de Lancy souhaite ainsi favoriser la prise de décision pour une étude de faisabilité puis la réalisation de travaux.

Quel est le système de chauffage recommandé pour la zone où se situe mon bâtiment? Est-ce que mon toit représente un bon potentiel pour produire de l'électricité



ou de chaleur solaire? Quelles sont les subventions disponibles de la part de la Commune, du Canton ou de la Confédération pour rénover mon bâtiment, installer une pompe à chaleur ou installer des panneaux solaires sur mon toit? La cartographie énergétique, en libre accès, propose des réponses.

Consulter des fiches techniques

La méconnaissance de certaines technologies pousse parfois un propriétaire à conserver ce qui est déjà en place ou de simplement remplacer une chaudière. Or, des fiches techniques sont disponibles sur la cartographie énergétique de la commune pour les ressources suivantes: pompe à chaleur (air/eau, sol/eau, eau/eau), solaire photovoltaïque, solaire thermique, bois et chauffage à distance. La carte interactive offre également un accès direct à toutes les aides financières pouvant répondre à son projet. Auparavant, l'information sur ces aides étaient souvent dispersées sur plusieurs portails web. Cette plateforme regroupe en un seul endroit l'ensemble des possibilités de financement. Pour chaque parcelle et chaque bâtiment du territoire,

la Ville de Lancy met ainsi à disposition de tout propriétaire, les recommandations de sa stratégie énergétique. Depuis la fin 2023, les subventions sont encore plus encourageantes: consultez les principales modifications au règlement du "Bonus énergie" ci-contre. Désormais, les propriétaires pourront toucher 100% des subventions cantonales ou fédérales perçues.

EN SAVOIR PLUS

www.lancy/prestations/programme-bonus-energie

1 million

de francs sur 5 ans pour le fonds Bonus énergie.



Photos: © Alain Grosclaude

La modification du règlement Bonus énergie en novembre 2023 par le Conseil administratif simplifie les procédures et augmente les montants offerts. Les avantages:

- Le montant des subventions du Bonus énergie passe de 50% du montant des subventions cantonales/fédérales à 100%.
- Le montant maximal des subventions par projet passe de CHF 20'000.- à CHF 40'000.-.
- Les restrictions liées à l'âge des bâtiments éligibles sont supprimées.
- Les demandes peuvent être soumises après la réalisation de travaux, sous certaines conditions.
- Le programme Visite villa en partenariat avec SIG, y est désormais intégré.



© Alain Grosclaude



© Manuel Firme

FINANCES

Budget 2024: vote unanime du Conseil municipal

Judi 7 décembre 2023, réuni en séance plénière, le Conseil municipal de la Ville de Lancy a approuvé à l'unanimité le budget annuel (excédentaire) de la Commune pour 2024.

Corinne Gachet, maire de Lancy, a exprimé sa grande satisfaction suite au vote unanime du délibératif, démontrant que ce dernier approuve les politiques publiques que défend le Conseil administratif. Elle a ajouté que ce budget allait permettre à la Ville de Lancy de développer de nombreux projets, notamment dans les domaines du sport, de la sécurité, du soutien aux jeunes et aux aînés, ainsi que de l'aménagement du territoire.

Le compte de résultat en résumé

Pour 2024, le budget de fonctionnement de la Ville de Lancy prévoit des revenus de 176,71 millions de francs contre des charges estimées à 176,57 millions, générant un surplus de plus de 140'000 francs. Les impôts (135,8 millions de francs), constituent la source principale de ces revenus. La taxe professionnelle communale a été supprimée au 1^{er} janvier 2024 et remplacée par un fonds de compensation alimenté par des centimes additionnels sur l'impôt sur le bénéfice des personnes morales. Les revenus des biens immobiliers (14,7 millions de francs), majoritairement

issus des loyers, complètent cette somme.

Les charges

En matière de charges, 27%, soit 48,3 millions de francs, sont alloués à la sécurité sociale, couvrant la petite enfance, l'accueil extra-scolaire et l'aide sociale. Les coûts relatifs à l'éducation, incluant les écoles et l'accueil de jour, s'élèvent à 25,1 millions de francs. Salima Moyard, vice-présidente du Conseil administratif en charge des affaires sociales, annonce que ce budget favorisera l'extension des services et des horaires de la ludothèque suite à sa municipalisation, bénéficiant aux familles et aux groupes préscolaires. De plus, une nouvelle allocation de rentrée scolaire sera introduite pour les élèves primaires bénéficiant d'un subside LaMal. Les dépenses destinées à la culture, aux loisirs, à l'environnement et à l'amé-

nagement du territoire atteignent 13,7 millions de francs. Damien Bonfanti, conseiller administratif en charge notamment de l'environnement et du développement durable, insiste sur l'importance d'inclure les enjeux climatiques dans les futurs budgets pour protéger les citoyens. Il se réjouit que ce budget équilibré ait été adopté car il favorise le développement de nouvelles prestations.

Les ressources

Le budget 2024 approuvé marque le début d'une nouvelle année pour l'administration lancéenne dotée des ressources nécessaires pour relever efficacement les défis actuels.

Pierre Giamarchi

Investissements prévus en 2024

- Réfection de la zone pataugeoire des Palettes: mise en service en 2024 pour un crédit total de 1,5 million de francs dont le vote est prévu en 2024.
- Commencement de l'étude (1 million de francs) liée à la Voie verte Bâtie-Bernex: mise en service en 2027 pour un crédit total de 15,444 millions de francs. Le vote de l'étude est prévu en 2024, celui de la réalisation en 2025.
- Commencement de l'étude (2,9 millions de francs) liée à la patinoire du Trèfle-Blanc (y c. salle de spectacle/polyvalente, bibliothèque et locaux associatifs). Mise en service prévue en 2028. Total du crédit (étude + réalisation): 32,4 millions de francs. Le vote de l'étude est prévu en 2024, celui de la réalisation en 2026.
- Étude et réalisation d'une crèche dans le quartier de Surville. Le vote est prévu en 2024 et la mise en service en 2027 pour un crédit total de 5,6 millions de francs.



PROGRAMMATION CULTURELLE

Nomades

Nomades est un projet de développement culturel qui s'invite au cœur des quartiers lancéens pour proposer une offre artistique diversifiée et accessible. En partenariat avec les structures culturelles et sociales du territoire, *Nomades* invite à la découverte de spectacles et d'ateliers de pratiques artistiques: festivals de musique, concerts, théâtre, cirque, marionnettes, danse, cinéma... Premiers rendez-vous de février à juin 2024: dix-huit propositions sont à retrouver sur lancy.ch/nomades. *Nomades* se joue, se partage et se découvre en intérieur, comme en extérieur sur l'ensemble du territoire lancéen. Rencontrons-nous!

Edwige Nuellec et Elodie Colubriale
Pôle promotion culturelle

PROMOTION ÉCONOMIQUE

Soucieuse de ses entreprises et des prestations qu'elles délivrent à la population, la Ville de Lancy réforme sa promotion économique en partenariat avec les entreprises et les faitières. Dans les prochains mois, les entreprises lancéennes seront invitées à s'exprimer sur leurs enjeux et besoins en termes de promotion économique au travers d'un sondage. Et puisque l'économie est l'affaire de toutes et tous, la Ville de Lancy souhaite aussi connaître les habitudes et besoins des personnes qui vivent, travaillent ou étudient sur son territoire.

VDA

EN SAVOIR +
www.lancy.ch/sondage-eco

VIE SCOLAIRE

Bientôt à l'école!

© Alain Grosclaude



Les familles, dont les enfants commenceront l'école primaire dès la rentrée 2024 pourront participer au programme "Bientôt à l'école!" de mi-mai à fin juin 2024, à raison d'une matinée par semaine, afin de se préparer activement à leur première rentrée scolaire. Les parents pourront, dans le cadre de groupes de discussion, rencontrer les différent-es intervenant-es du monde scolaire parmi lesquelles les directions d'établissements, un-e enseignant-e, le groupement intercommunal pour l'animation parascolaire, les infirmier-ères scolaires, l'éducateur-rices en milieu scolaire. Le déroulement d'une journée, le fonctionnement de l'école, la santé de l'enfant, les activités parascolaires sont des points qui seront abordés durant ces matinées. Les enfants travailleront sur les compétences nécessaires à la vie de groupe et à la vie scolaire telles que colorier, découper, coller, s'habiller, ranger, choisir une activité, demander de l'aide, entre autres. Les inscriptions se feront au même moment que les inscriptions pour la rentrée scolaire 2024-2025 durant la semaine du lundi 26 février au samedi 2 mars 2024, ou par téléphone directement auprès du Service des affaires sociales et du logement de la Ville de Lancy au 022 706 16 66.

Steve Cassard, chargé de mission d'intégration



© Alain Grosclaude

MOBILITÉ

Subventions transports publics

Depuis plusieurs années, la Ville de Lancy offre une subvention de 100 francs pour l'achat d'un abonnement annuel Unireso ou Léman pass. Désormais, les adultes de 25 à 63 ans peuvent prétendre à cette subvention jusqu'alors réservée aux juniors et aux seniors. La Commune souhaite ainsi encourager l'usage des transports publics auprès de toute la population, faciliter le report modal et soutenir financièrement les ménages.

Pour en bénéficier, connectez-vous sur <https://webshop.tpg.ch/> et accédez à l'onglet "Offres de ma communes". Vous pouvez ensuite choisir la subven-

tion correspondant à votre âge (junior, senior ou adulte) et adresser votre demande. Pour vous aider dans votre démarche, rendez-vous sur www.lancy.ch pour découvrir la procédure expliquée pas à pas. Attention, le nombre d'abonnements subventionnés est limité. Il est conseillé d'acheter votre abonnement dès que vous recevez la validation de votre subvention. Afin de simplifier le traitement des demandes, les subventions pourront être sollicitées du 5 février au 15 décembre 2024 avec une possibilité d'achat de l'abonnement jusqu'au 20 décembre.

NFA



©Nicolas Duprez

FAMILLES

Un nouveau site web pour la petite enfance

Le Service de la petite enfance (SPE) propose déjà un guichet physique. Depuis décembre 2023, l'offre s'agrément d'un site internet qui regorge d'informations et offre aux familles deux avantages principaux: une présentation simple et complète de chaque Espace de vie et d'éducation préscolaire (EVEP) et la possibilité de s'inscrire en ligne.

L'une des principales caractéristiques du site est la possibilité offerte aux familles d'inscrire leur(s) enfant(s) en EVEP. Le SPE simplifie ainsi la vie des parents en modernisant les démarches administratives. Le site eveplancy.ch est conçu pour être facile à utiliser et garantir une expérience intuitive et sans stress pour les familles. Tout y est: règlement relatif aux structures d'accueil téléchargeable, formulaire d'inscription complet, présentation des structures, questions fréquentes. En cas de besoin, un support est disponible: adresse courriel et numéro de téléphone sont mis à disposition pour répondre à toute question ou résoudre les difficultés éventuelles rencontrées lors de l'inscription. Cet accompagnement vise à garantir que toutes les familles puissent accéder facilement aux informations et aux services offerts.

Guichet physique maintenu

Toutefois, pour les familles préférant le contact personnel, le guichet physique du Service est bien sûr maintenu aux horaires habituels. Situé avenue Louis-Bertrand 5, ce guichet unique dédié à la petite enfance a été créé pour renseigner les familles lancéennes ayant un enfant en âge préscolaire. Il est aussi à disposition de celles qui souhaitent s'inscrire en liste d'attente pour une place dans l'un des EVEP de Lancy. Le guichet et la permanence téléphonique sont accessibles les mardis et mercredis matin de 8h30 à 12h, et les jeudis après-midi de 13h30 à 17h. Ces horaires sont conçus pour offrir aux parents une grande flexibilité, en leur permettant de trouver un créneau adapté à un emploi du temps souvent chargé.

Statistiques et objectifs

Les 11 EVEP que compte actuellement la Ville de Lancy accueillent près de 850 enfants. Cette capacité d'accueil reflète l'engagement de la Ville à fournir des services de garde accessibles et de qualité. Mais le taux d'offre de 27% se situe en dessous de l'objectif cantonal, fixé à 44%. Un travail important reste donc à fournir afin de satisfaire la demande croissante des familles. Justement, dans le cadre du développement de la Ville de Lancy, des projets d'ouverture d'EVEP sont en cours. Un exemple notable se situe dans le nouveau quartier de Surville, où deux EVEP ouvriront leurs portes entre 2026 et

2027, ce qui contribuera à augmenter l'offre de places d'accueil.

Pierre Giamarchi

A Lancy, trois modes de garde permettent de répondre aux besoins spécifiques des familles:

Les EVEP à prestations élargies
Minimum 2 jours par semaine, maximum 10h par jour. Repas de midi et sieste possibles.
De 7h00 à 18h30. 6 semaines de fermetures annuelles.

Les EVEP à prestations restreintes
Accueil à la demi-journée, de 1 an à l'entrée à l'école. Minimum 2 demi-journées par semaine. Pas de journée complète. Repas de midi aux enfants de 3-4 ans dans 2 d'entre eux. Fermeture : jours fériés et vacances scolaires.

L'accueil familial de jour
Structure de coordination intercommunale, l'AFJ propose l'accueil d'enfants de la fin du congé maternité à l'âge scolaire, ainsi que jusqu'à 12 ans pour le parascolaire. Minimum 2 jours par semaine. Garde au domicile des accueillantes familiales formées par l'AFJ.

ECO-RESPONSABILITÉ

Vers une mode durable

© cottonbro studio



Le mois de mars mettra l'accent sur la mode durable! Avec l'objectif de promouvoir des choix vestimentaires plus responsables et respectueux de l'environnement, la nouvelle campagne de la Ville de Lancy vise à informer et inspirer chacun et chacune, sur l'importance de prendre des décisions conscientes pour réduire son empreinte écologique et soutenir des pratiques éthiques. En effet, l'industrie de la mode a un impact significatif sur notre planète, de la production de textiles à la

gestion des déchets et soulève de véritables enjeux sociaux. En mars, attendez-vous à une série d'événements engageants: ateliers créatifs (couture, réparation, upcycling), conférences, rencontres interactives, projections de documentaires, défis et concours stimulants, etc. Que vous soyez passionné-e de mode ou simplement curieux d'en apprendre davantage, la Ville de Lancy vous encourage à participer activement à cette campagne avec l'esprit que chaque geste compte. Suivez la Ville de Lancy sur les réseaux sociaux et restez informé-es des événements à venir.

ESC

SOCIAL

Rendez-vous culinaires

Réservé aux seniors domicilié-es à Lancy, le **Coin gourmand des aîné-es** est un repas convivial préparé par des bénévoles. Au Petit-Lancy (chemin du Bac 10), le rendez-vous est donné le 5 février pour la chandeleur, le 4 mars avec un quiz, le 6 mai au rythme du Mozambique et le 3 juin pour un loto. Quant au Grand-Lancy (av. des Communes-Réunies 73), le 18 mars sera sur le thème "Pâques d'ici et d'ailleurs", le 15 avril aux couleurs du Brésil, puis de la Grèce le 17 juin. Les repas ont lieu de 12h à 14h30 et coûtent 10 francs chacun (à payer sur place). Inscription obligatoire une semaine avant (022 706 16 94 / cal@lancy.ch, transport gratuit disponible à demander lors de

l'inscription).

Les **Ateliers de cuisine bas carbone** s'adressent aux Lancéen-nes désirant découvrir la cuisine bas carbone (menus végétariens, de saison et économiques). Les rencontres démarrent avec une présentation d'un-e expert-e, puis le groupe cuisine, mange et range ensemble. Intéressé-es?

Prochaines dates les lundis 12 février, 11 mars, 8 avril, 13 mai et 10 juin de 8h30 à 14h30, à l'Espace Palettes. Inscription obligatoire au 022 706 16 84 / benevolat@lancy.ch (5 francs par atelier à payer sur place, places limitées).



© Alain Grosclaude



© Alain Grosclaude

ETAT CIVIL

Du nouveau

Démarches en ligne

L'arrondissement de l'état civil de Lancy facilite l'accès à ses prestations. Plus besoin de se déplacer systématiquement pour obtenir des renseignements ou effectuer des démarches telle que demander l'ouverture d'un dossier de reconnaissance ou de mariage par exemple. Il est désormais possible de réaliser ces démarches en adressant un courriel à l'adresse suivante : etat-civil@lancy.ch. Bon nombre d'informations sont également disponibles sur le site internet de la Ville de Lancy (www.lancy.ch) et l'office reste évidemment à disposition par téléphone au 022 705 16 19 ou au guichet, aux horaires habituels (voir p. 17).

Mariages

Afin de simplifier vos préparatifs, depuis novembre 2023, il est possible de préserver une date de mariage 6 mois à l'avance (contre 4 précédemment), sous certaines conditions. Pour les connaître, il est préférable de contacter l'officier de l'état civil au numéro de téléphone susmentionné. Autre nouvelle, dès 2024, l'horaire des célébrations des mariages du samedi est modifié. La première célébration débute désormais à 10h30, à raison d'une célébration toutes les 45 minutes, et la dernière à 13h30.

Le saviez-vous ?

Depuis le 1^{er} septembre 2020, l'Arrondissement de l'état civil de Lancy regroupe les communes de Lancy, Plan-les-Ouates, Perly-Certoux et Bardonnex. Ses prestations sont donc destinées à toutes les personnes domiciliées ou originaires de ces communes. L'équipe se compose de quatre officières et officiers de l'état civil et d'une secrétaire.

JCA

CULTURE

Cinq minutes avant minuit



Aurélien Martin, *Sans titre (sled)*, 2022
© Thomas Maisonnasse

La Ferme de la Chapelle donne carte blanche à Aurélien Martin pour une exposition personnelle intitulée *FIVE MINUTES BEFORE MIDNIGHT*, jusqu'au 10 mars 2024. L'artiste s'inspire de la typologie spatiale et de l'environnement du lieu qu'il habite avec des œuvres composites, faites d'assemblage d'objets existants ou transformés, et dont les formes et les textures suggèrent des fonctionnalités énigmatiques. Entre la sculpture et le design, son travail revisite la notion d'abri, de rangement, de jeu, d'ornement, et invite le public à questionner le statut et l'usage de l'œuvre d'art.

L'exposition est ponctuée de plusieurs moments performatifs: un partage culinaire avec Aurore Buffat lors du vernissage, le 23 janvier, une séance d'écoute en résonance avec l'exposition le 10 février, avec Alan Bolumar et pour le finissage du 10 mars, une visite avec Anaïs Wenger, enregistrée pour créer une archive d'un instant T.

Nicole Kunz, Responsable des centres d'art

AMÉNAGEMENT

PLQ de Chapelle-Gui: la suite

En 2023, l'image du futur plan localisé de quartier (PLQ) de Chapelle-Gui a été repensée. Après 3 ateliers de concertations avec la population et 5 ateliers de travail avec les 3 équipes pluridisciplinaires participantes, la procédure dite « des planifications tests » touche à sa fin. Une séance publique aura lieu cet hiver pour en présenter les résultats. Toutefois, l'image directrice issue de cette procédure ne fait pas encore office de PLQ. En effet, plusieurs étapes préalables sont nécessaires: adaptation et formalisation de l'image, enquêtes publique et technique. De plus amples informations seront données lors de la prochaine séance publique (informations à venir sur www.lancy.ch).

ACA

TRAVAUX

Avec la piscine de Marignac, la Ville de Lancy dispose d'un équipement sportif d'exception qui répond aux besoins de la population et des clubs sportifs.

Dans le cadre de sa politique d'énergie renouvelable, la ville rénove les installations techniques du site et va remplacer la production de chaleur au gaz et aux pellets par un raccordement sur le chauffage à distance (CAD) des Palettes.

La consommation énergétique de la piscine devrait ainsi diminuer de plus de 25%, sans impacter la fréquentation des usagers et des usagers, ainsi que des clubs de natation.



CULTURE

Je suis souvent la nuit

La Villa Bernasconi accueille l'artiste saint-galloise Lika Nüssli pour une exposition personnelle intitulée *Je suis souvent la nuit* qui mêle dessin, bande dessinée, peinture, installations, textiles brodés et performance. Réalisées lors de résidences à Belgrade, Paris ou dans les Grisons, ses œuvres abordent des questions environnementales, sociétales et féministes.

Parmi les dessins originaux que l'on peut voir à Lancy figurent ceux de son roman graphique *Starkes Ding* (éd. Moderne, 2022), paru en français avec le titre *Une enfance de paille* (éd. Atrabile, 2023), qui raconte l'enfance de son

père Ernst placé pour travailler dans une ferme à la fin des années 1940. Un récit teinté d'un humour subtil où l'innocence de l'enfance se mêle à l'âpreté du quotidien, à la lutte pour la survie, à la guerre qui fait rage dans les pays voisins et aux violences subies. Lika Nüssli a reçu pour ce livre plusieurs prix. Pour découvrir l'artiste en action, rendez-vous vendredi 1^{er} mars pour une performance dessinée, accompagnée par le musicien Elio Ricca.

À voir jusqu'au 24 mars 2023. Programme des ateliers et visites sur www.villabernasconi.ch

Marie Roduit

Décisions du Conseil municipal

Séance du 9 novembre 2023

- Renvoi au CA d'une pétition pour l'ouverture l'hiver de la piscine de Marignac.
- Acceptation d'un crédit de 416'000 francs pour le rehaussement des quais TPG sur le territoire communal.

Séance du 7 décembre 2023

- Délibération autorisant le Conseil administratif à conclure l'acte authentique approuvant une cession au domaine public communal, une cession au domaine privé communal et la constitution de trois servitudes (Daniel-Ihly).
- Délibération relative aux amortissements complémentaires 2023.
- Acceptation du crédit complémentaire de 34'353 francs pour un collecteur privé d'intérêt local au chemin du Grand-Voiret.
- Acceptation du crédit complémentaire de 108'311 francs pour la réalisation d'un collecteur EC/EU dans le secteur Chapelle Gui.
- Acceptation d'une motion « pour le développement des installations photovoltaïques du patrimoine bâti de la Ville de Lancy ».
- Acceptation d'une résolution « du fairplay même pour les politiciens sportifs ».
- Acceptation d'un crédit d'étude de 170'000 francs pour le réaménagement du chemin des Semailles en mobilité douce.
- Vote de principe pour la rénovation de la production de chaleur de la piscine de Marignac.
- Acceptation d'un crédit d'étude de 150'000.– francs pour l'amélioration et la réorganisation des préaux de l'école du Petit-Lancy.
- Acceptation de la délibération relative au budget de fonctionnement 2024, fixation des centimes additionnels et autorisation d'emprunter à l'unanimité.
- Acceptation de la délibération relative au versement de la contribution annuelle 2024 au Fonds intercommunal de développement urbain (FIDU).



© Alain Grosclaude

SOCIAL

Assemblée de quartier

Le contrat de quartier la Chapelle-les Sciers tiendra son assemblée annuelle le jeudi 21 mars à 19h30 à l'aula de l'école du Sapay. Ce sera l'occasion de présenter les projets réalisés, d'en proposer de nouveaux, et de s'engager dans les instances de ce dispositif intercommunal. L'assemblée comptera avec la présence de Salima Moyard, conseillère administrative de Lancy et Xavier Magnin, conseiller administratif de Plan-les-Ouates.

EN SAVOIR +
www.lancy.ch

ENVIRONNEMENT

Retour des chenilles



Les chenilles processionnaires font leur nid au cours de l'hiver, dans les pins, sapins, cèdres, douglas et chênes. Dès le retour du beau temps, elles descendent des arbres en procession pour entamer leur transformation. C'est le moment où leurs poils urticants, peuvent provoquer des atteintes importantes à la santé (hommes et animaux domestiques); troubles oculaires, cutanées et respiratoires. Il est obligatoire de faire éliminer les nids par des professionnels dès leur apparition dans les périmètres à risque.

Sandrine Michailat,
chefe de la section
des espaces verts

SOCIAL

Déclaration d'impôts 2023

Le service des affaires sociales et du logement propose une permanence impôts pour les personnes domiciliées à Lancy, respectant les barèmes suivants: revenus de 50'000 francs et fortune 10'000 francs pour une personne seule. 60'000 francs et 8'000 par enfant à charge ainsi qu'une fortune de 12'000 francs pour les couples (inscriptions en présentiel dès le 1^{er} février 2024 à l'adresse route de Saint-Julien 63, 1212 Grand-Lancy / tarif: 25 francs, non remboursables à régler lors de l'inscription).

MCM

SOCIAL

Permanence impôts jeunes adultes

Afin d'encourager les jeunes contribuables à se familiariser avec leurs obligations fiscales, le Service des affaires sociales et du logement, en collaboration avec l'Administration fiscale cantonale, proposera en mars 2024 une permanence impôt gratuite destinée aux jeunes adultes âgés entre 18 et 25 ans.

Des professionnel-les se tiendront disponibles le mercredi 13 mars entre 14h et 18h et le jeudi 14 mars entre 17h et 19h, pour répondre aux différentes questions des intéressé-es et les accompagner dans l'établissement de leur déclaration

d'impôt 2023.

Un courrier nominatif avec les informations détaillées parviendra à chaque jeune adulte lancéen-ne dans le courant du mois de février 2024.

La permanence se déroulera à la salle communale du Grand-Lancy, route du Grand-Lancy 64 (sur inscription). En cas de question vous pouvez nous contacter au 022 706 16 66. Nous nous réjouissons de vous rencontrer.

Manuela Clavijo Mazzeo,
Responsable de l'action sociale
individuelle